**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 49 (1923)

**Heft:** 14

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PARAISSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION:

LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

# BULLET

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

#### ABONNEMENTS:

Suisse: 1 an, 12 francs Etranger: 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse: 1 an, 10 francs Etranger: 12 francs

> Prix du numéro: 75 centimes.

Pour les abonnements 'adresser à la librairie F. Rouge & Co, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION Président: P. PICCARD, ingénieur, à Genève. Secrétaires: H. BAUDIN, architecte, et EDM, EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

Secrétaires: H. BAUDIN. architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES:

Fribourg: MM. F. BROILLET, architecte: J. LEHMANN. ingénieur cantonal: R. DE
SCHALLER, architecte. — Vauô: MM. EPITAUX, architecte: W. GRENIER, ingénieur,
professeur honoraire de l'Université de Lausanne: E. JOST, architecte: CH. THEVENAZ,
architecte. — Genève: MM. E. IMPR-SCHNEIDER, ingénieur-conseil: RENE NEESER,
ingénieur: CH. WEIBEL, architecte. — Naucbâtel: MM. ED. ELSKES, ingénieur,
A. MEAN. ingénieur cantonal: E. PRINCE, architecte. — Valaiu: MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny: HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION: H. DEMIERRE, ingénieur.

LAUSANNE, Jumelles, 4

LAUSANNE, Jumelles, 4

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, orésident;

J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.

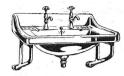
F. ROUGE, libraire.

#### ANNONCES:

50 centimes la ligne Rabais pour annonces répétées

> Tarif spécial pour fractions de pages

S'adresser exclusivement à l'Indicateur Vaudois (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.



# Bamberger, Leroi & Cie Zurich, s. A.

Fabrique d'Appareils Sanitaires



Locarno, Giugno 1923.

IL COMITATO PROMOTORE per l'erezione di una

### fontana decorativa

da offrirsi alla città di Locarno in memoria del signor Giovanni Pedrazzini.

### apre analogo concorso

fra gli artisti ticinesi, anche se dimoranti fuori del Cantone, e gli artisti confederati ed esteri, purchè domiciliati nel Cantone da almeno cinque anni.

Scadenza del termine per la presentazione dei progetti 3o settembre 1923.

Somma a disposizione della Giuria per la premiazione dei due o tre migliori progetti: Fr. 2000.—.

Copia del programma verra rimessa a chi ne fara demanda al Comitato e per esso al sig. Luigi Franzoni fu avv. Cesare in Locarno. P. 6848 O.

### OCCASION !!!

Pelles d'acier fondu Nº 4 sans manche à fr. 1.—
avec manche à » 1.80 Pics de 2,5 à 3,8 kg. . . . . sans manche à » 4.— avec manche à » 4.30

Armoires de fer pr ranger les outils. Prix selon grandeur. Nouvelles vis d'écluses long. 1,5 m., diamètre 50 mm. à fr. 100.— la pièce franco Ostermundigen.

Echantillons de pelles et de pics à disposition. P 4416 Y

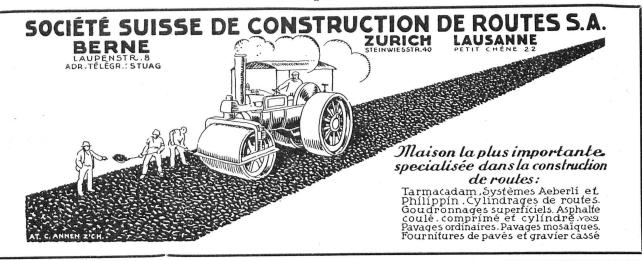
Rudolf STEINER, Berne-Ostermundigen. Téléph. Spit. 48.90.

Analyseurs électriques des gaz de fumée Brochures sur demande

S. A. des Produits Electrotechniques

SIEMENS

Section Siemens & Halske, Lausanne, Berne, Zurich





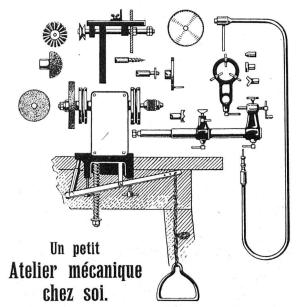
# Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

#### L'ACTIVE S. A. Galerie St-François LAUSANNE



Plus de moteur. - Point d'électricité.

Fonctionnement: Au moyen d'un étrier communiquant à un système d'engrenages multiples on donne un mouvement de rotation pouvant atteindre de 100 à 4000 tours minute à un arbre horizontal qui actionne tout un outillage divers permettant de

scier, aiguiser, percer, polir, tourner, brosser, etc.,

bétails techniques: Aciers S. M.; engrenages taillés; hauteur sur table avec plateforme à scie: 24 cm.; largeur table: 45 cm.; hauteur de pointe 45 mm.; entrepointe 480 mm.; poids de la machine complète: 44 kg. Prix avec tous accessoires: Fr. 485.—.

Facilités de payement. — Demandez le catalogue.

# Entreprises électriques O. Burgi, Lausanne

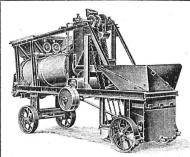
P. 10330 L. Maison spéciale pour la construction de lignes aériennes en tous genres



# BAUMANN, KOELLIKER & CIE, S.A., Zurich

Lignes à haute et basse tension Lignes de contact pour chemin de fer électrique

LIVRAISON DE LUSTRERIE EN TOUS GENRES



MÉDAILLE D'OR FOIRE DE LYON 1920

# AÉRO

Malaxeur et procédé breveté pour la production de masses mélangées d'une homogénéité sans pareille avec l'utilisation complète des liens et de tous les matériaux.

### Installations de béton coulé

Eprouvettes contrôlées et attestées officiellement.

Robert Aebi & Cie, S. Zurich 1

Machines et outils pour Entrepreneurs - Matériel roulant

### Travaux d'asphaltage

en tous genres.

Plaques isolatrices en Asphalte en toutes épaisseurs et en tous genres.

Parquet sur asphalte
Asphalte isolant

HENRI BRÄNDLI, HORGEN Fabrique d'Asphalte, de Carton bitumé et de Ciment ligneux. Téléphone 38.

# BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI

RONDELLES A RESSORT

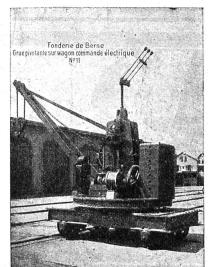
Articles techniques pour l'industrie textile Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

### Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale: FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres tatélégrammes Fonderie de Berne

à Berne.



Téléphone Nº 10.69

Appareils de levage: Ponts roulants, grues pivotantes, commande à bras et commande électrique,

Matériel de chemins de fer:

Ponts tournants et chariots transbordeurs,
branchements et croisements pour voies normales et
voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne: Funiculaires complets. avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages: Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références Projets et Devis sont à disposition.

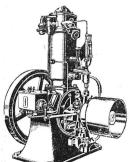
IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE

Imprimés en tous genres.

## WEBER et Cie, Uster-Zurich

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie Spécialité depuis plus de 20 ans :

# EURS



à pétrole lampant,

à essence ou à gaz

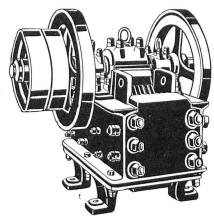
pour l'industrie, pour l'agriculture et pour bateaux de transport et de pêche

Machines automobiles à scier et à fendre le bois de chauffage

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES

# U. AMMANN, Ateliers de Construction

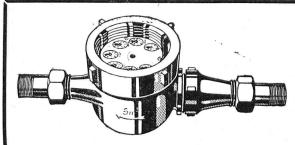
LANGENTHAL (Suisse)



Installations complètes de broyage, triage et transport

pour Entreprises de travaux publics

(exploitations de carrières, construc-tion de routes, voies ferrées, barrages, entreprises hydro-électriques, fabriques de carbure, chaux, ciment, gypse, etc.)



### COMPTEURS à EAU

CADRANS NOYÉS et CADRANS SECS

DEMANDEZ PROSPECTUS

A. Bürgin & Cie, Fabrique suisse de compteurs à eau, Bâle

Station de vérification 4

Téléphone 6789

Seule fabrique suisse fabriquant ses compteurs entièrement en Suisse.

Représentants pour la Suisse : PETITPIERRE FILS & Co, NEUCHATEL



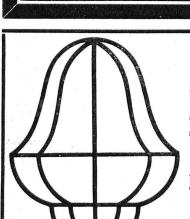
Spécialités:

## Marteaux électro-pneumatiques

à river, buriner, marteler, etc., pour tous genres de courants.

Plus économique que l'air comprimé, très mobile, travaillant sans choc en retour.

Foreuses électriques à main. — Meuleuses électriques à main.



## Carcasses d'abat-jour

exécution très soignée, soudées à l'autogène.

# Emile Scholer

Demandez le nouveau catalogue.



Zurich, Rennweg 35.

# IMPRIMERIE LA CONCORDE

Th. Pache-Tanner J. Pache-Vuitel

JUMELLES, 4 Téléphone 3595

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs

Journaux, volumes, brochures, catalogues

Circulaires :: Enveloppes :: Programmes Cartes de visite et d'adresse, Obligations

Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique



### VENTILATION S.A. STAEFA

Anciennes Maisons F. Wunderli, Uster et Kundig, Zurich-Bâle

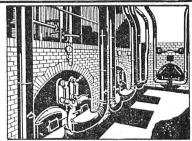
Transport pneumatique de copeaux et sciures

Dépoussiérage de machines d'horlogerie avec récupération des déchets par filtrage

Ventilateurs pour forges et tous usages industriels Turbines à air à grands débits

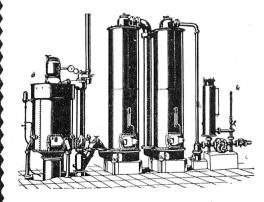
Représentation pour la Suisse romande:

CH. ROLLI, INGÉNIEUR, MONTREUX



installation de soufflerie sous grille « Fæhn » pour combustibles pauvr

# Société Suisse pour Construction de Locomotives de Machines

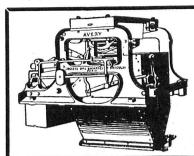


# Gazogènes 'Winterthur'

pour la gazéification de charbons tourbe, déchets de bois, etc.

Utilisation rationnelle et économique du gaz pour le chauffage de fours à tremper, à cémenter, à recuire, à souder, etc., etc. pour l'industrie textile et l'industrie chimique, etc.

Construction simple et entretien facile. :: Prospectus et devis sur demande ::



### BALANCES AUTOMATIQUES et ENREGISTREUSES

Usine à Paris :

Société des Balances et Bascules

26, rue Cadet, Paris IXe

AVERY

pour :

Céréales, Ciments, Usines à gaz, Sucres, Cafés, Ensacheuses,

etc.

BIRMINGHAM - PARIS

REPRÉSENTANTS EN SUISSE : SOCIÉTÉ D'ÉTUDES TECHNIQUES ET INDUSTRIELLES Téléphone : Nº 9005 S. E. T. I. 4, rue Pichard, LAUSANNE Télég. : SETI Lausanne

## Charles EBNER

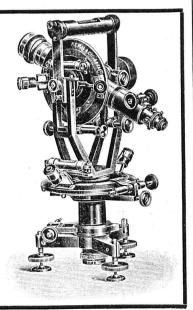
12, Quai du Rhin, 12

#### Schaffhouse

Maison spéciale pour l'équipement de bureaux techniques fondée en 1901.

Théodolites
Niveaux
Articles pour
arpenteurs

CATALOGUS sur demande.





# FONDERIE PAUL PERRET & C", LAUSANNE

Rue de Genève - Tél. 26.60

Fonderie de Fer

Fontes pour machines sur modèles et au trousseau, jusqu'à 10,000 kg. — Fontes de bâtiments et de voirie. Articles en séries. Fontes spéciales pour l'industrie chimique.

Maison fondée en 1895



Rue de Genève - Tél. 26.60

#### Fonderie de Cuivre

Bronzes phosphoreux, aluminium et tous autres alliages. — Installation moderne. Machines à mouler. — Livraisons rapides.

### **CHAUDRONNERIE**



# Carte du Canton de Vaud

Echelle 1: 250000.

COMMUNES, CERCLES, DISTRICTS. Coloriée par districts.

Prix: 1 franc.

A la Société Suisse d'Edition, Lausanne et librairies

#### Nouveau!

breveté

Important!

breveté

# SUBOX

La couleur à base de plomb qui fera époque; expérimenté depuis plusieurs années; emploi très avantageux.

### Métallisation par simple enduit.

Meilleure protection contre toutes les intempéries auxquelles seraient exposés :

Fer, Fer-blanc, Bois, Ciment, Carton, Eternit, etc.

## Subox-Rongeur de Rouille

Se suffit à lui-même ; ne nécessite pas d'autre couleur. (Nuance gris foncé.)

Fabrication par S. A. SUBOX, Langstr., 187, Zurich 5

Représentant général pour la Suisse : PAUL KUONI, Sonnenquai, 3, Zurich I.

Représent. p<sup>r</sup> les cantons de St. Gall, Thurgovie & Appenzell: S. A. SALZMANN & Cie, Geltenwilenstr. 18, St. Gall.

Demandez prospectus et offres.

# ATELIERS DES CHARMILLES S.A.

GENÈVE 109, ROUTE DE LYON GENÈVE

# TURBINES HYDRAULIQUES

& RÉGULATEURS

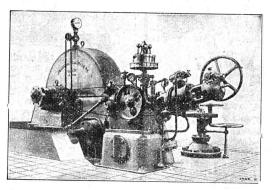
BREVETÉS

Licences de brevets Piccard, Pictet & Gie.

CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

**FONDERIE** 

DE FER & DE BRONZE



Salto de Durcal (Espagne). Turbine Pelton de 2000 HP., chute 700 mètres.

#### LICENCIÉS

& AGENTS GÉNÉRAUX:

GDE BRETAGNE, DOMINIONS & COLONIES
ANGLAISES
VICKERS, LIMITED, LONDRES

HOLLANDE & COLONIES NÉERLANDAISES M<sup>TB</sup> STORK FRÈRES à HENGELO (0,) HOLLANDE

ESPAGNE LANGUE CONTRACTOR OF THE SEVERILAND C

Mr SEVERIANO GONI, Ing., Lealtad, 11, MADRID

BELGIQUE Mr JULES DEFAYS, Ing., 24, Av. de l'Hippodrome BRUXELLES

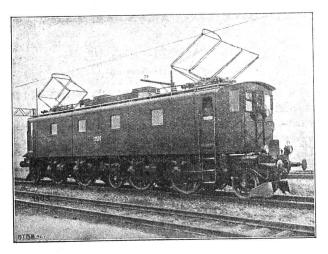
# SECHERON

TRACTION ÉLECTRIQUE

**TRANSFORMATEURS** 

Locomotives, Automotrices Tracteurs, Tramways à courants alternatifs

et continu



Transports d'énergie par courant continu à haute tension

Système «Série»

LOCOMOTIVE «SÉCHERON» TYPE IBI + BI 2'400 HP. pour la ligne du Saint-Gothard des Chemins de Fer Fédéraux Suisses.

Survolteurs — Dévolteurs — Régulateurs — Machines pour l'Electrochimie et la Radiotélégraphie

CAPITAL: DIX MILLIONS DE FRANCS

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON -

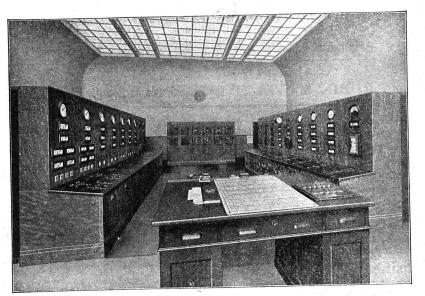
Ci-devant: COMPAGNIE DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE

**SCHAFFHOUSE** FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES,

Bureau: 5, Grand-Chêne Bureau de LAUSANNE (Suisse)

Téléphone 53.28

Adr. télégr. : Maierélec, Lausanne



Salle de commande à Ritom (CFF)

Gros appareillage

Tableaux & distribution

Coffrets de manœuvre

Appareillage pour montage en plein air





ARMATURES

PIÈCES DE TUYAUTERIE

vapeur, eau, acides, gaz, air etc.

Catalogues sur demande.

SULZER FRÈRES, SOCIÈTÉ ANONYME, WINTERTHUR





# GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.) Lausanne, Vevey, Genève Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions GRANIT DU TESSIN

CERESITE, produit idéal pour rendue le mortier étanche

Fabriques de Carreaux en ciment pour dallages Tuyaux en ciment

Carreaux céramiques pour dallages et revêtements Articles sanitaires pour toilettes, bains, W.C., etc. Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction

Fabricants de Produits en ciment!

Procurez-vous les

MOULES

MAISON S P É C I A I. F.

J. GRABER, Fabrique de Machines à Winterthour-Veltheim

DIVERS SYSTÈMES BREVETÉS

EXPORTATION



# ROSTEX

Vernis noir universel imperméable et anti-rouille. Produit suisse.

Le ROSTEX protège efficacement métaux, bois, maçonneries, cuirs, etc., contre la rouille, la pourriture, l'humidité, les dégradations, etc.

Le ROSTEX

sèche rapidement, est imperméable, ne nécessite aucun badigeonnage préalable, ne se fendille pas, est très économique, ne possède aucun siccatif et agit comme désinfectant. Il remplace avantageusement le minium de plomb et supporte la température.

Département de Chimie techn. de la Savonnerie Lenzbourg S. A.

Représentants pour la Suisse romande:

RUBIN & WELTI, Ing.

5, rue de Bourg, LAUSANNE

FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL ET POÊLERIE MODERNE

C. SAMBUC, Ingénieur, Lausanne, Saint-Roch, 3-5

Maison fondée en 1900

CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION

Installations complètes pour Usines, Cuisines d'Hôtels, Pensions, etc.

Références de 1er ordre

Fabrique mécanique de Colliers fer forgé - Exportation

